## Home Made

Have your cake, muffins, and tea biscuit home-made. They will be fresher, cleaner, more tasty and wholesome.
Royal Baking Powderhelps the house wife to produce at home, quickly and economically, fine and tasty cake, the raised hot-biscuit, puddings, the frosted layercake, crisp cookies, crullers, crusts and muffins, with which the ready-made food found at the bake-shop or grocery does not compare.
Royal is the greatest of bake-day helps.


## ForCoughs

 and ColdsThere is a remedy over sixty years old-Ayer's Cherry
Pectoral. Of course you have heard of it,probably have used it. Once in the.family, it stays; the one household remedy for coughs and hard colds on the chest. Ask your doctoraboutit.


## AMUSING BLUNDERS

Some Queer Slips That Have Been
Made by Famous Writers. The writer of an article in the
Yorkshire Post recalls some amusing literary blunders. Translators con-
tribute largely to the list of mistribute largely to the list of mis-
takes, and the inspired lack of accuracy of our Gallic neighbors when dealing with things English is pro-
verbial. Victor Hugo in "Les Tra-
vailleurs de la Mer" translates "the vailleurs de la Mer" translates "the
Firth of Forth", by the words "Premier des quatre." Then there is the priceless translation that gave Cibtitle "La Derniere Chemise de Chaucer in his tale of Troylus makes Pandarus refer to Rob
Hood. One writer records the fact that Virgil placed Eneas in a hartime, "the blunder being about the
same as if a modern poet were to same as if a modern poet were to
make Columbus pass through the
Mediaeval romance teems with anachronisms, "Orlando Furioso," Ariosto's great poem, taking the
prize for reckless disregard of chroprize for reckless disregara
nology. In this work Charlemagne and Edward, king of England; Henry, duke of Clarence, and other mis-
mated celebrities enjoy each other company. The Moors are settled in Spain at least 300 years before the
Baracens invited them, while Pres Ber John, who died in 1202, and
Constantine the Great, dead in 337 Constantine the Great, dead in 337
figure gayly in these daring pages. fers to lightning conductors 150 years before they were invented, and Shakespeare, whose genius included a happy gift of inaccuracy, is gener-
ous in blunder. In "Julius Caesar" the clock, a luxury unknown to the $=5=$ 2 m Beveral hundred years after the
death of Caesar that striking clocks were invented. Cervantes is respon-
sible for making the company at the
Crescent supper on the same evening, a jovial mistake that savors of hospitalify and good cheer.
To Charles Dickens we owe grati-
tude for many a delicious blundertude fror many a delicious blunder-
to Squeers for setting his boys to work to hoe turnips in midwinter and to the girl, Tattycoram, in "Lit tle Dorrit," who enters "with an
iron box two feet square under her iron b
arm."
It It was a Glasgow paper that de-
scribed this unique shipping disas scribed this unique shipping disaster: The captain swam ashore, as
did also the stewardess. She was
insured for $£ 3,000$ and carried insured for tons of pig iron."
tons of pig iron."
The English servant requires to be studied. The world's other serv-
ants are mere amateurs; the English ants ant has a trade. As an Ameri can I proceeded to treat mine a
lAmericaine, and I made by first YAmericaine, and I made by first blunder. A sensible American is,
if not friends with her servants, at
least friendly. The English woman, least friendly. The English woman,
if she is sensible, presents to her servants a surface of perfect indif
ference, and then she has peace, for ference, and then she has peace, for
the English servant despises a conthe English servant despises a con-
eiderate and kindly mistress as not
khowing her place. The most diffconowing her place. The most diffi
cult thing for a stranger to learn is
that that impalpabie line between the dif-
ferent servants' duties. If one does ferent servants duties. If one does not enumerate what one expects of
them when they are nired, afterward
it is too late. They have, however, it is too late. They have, however, erally do what they agree toy gen
Tan
Thane $n$ neris Razar.

To Koop Groen Poppota. If green peppers, which are plen-
tiful and cheap at this season, b wrapped sepeapately in several thick
nesses of paper and put swey in
nembes, eol
foecty for

